



**St. Augustine**  
CATHOLIC CHURCH  
*Our heart is restless until it rests in you Lord.*



## San Agustín Misa de fin de Semana

### SABADO 13 de enero

Misa Ingles @ 5:00 pm

### DOMINGO 14 de enero

Misa Ingles @ 9:00 am

Misa Español @ 5:00 pm

## Santa Isabel Ana Seton

### Jueves 11 de enero

Misa Español @ 7:00 pm

### DOMINGO 14 de enero

Misa Ingles @ 11:30 am

Misa Español @ 2:00 pm

## Ofrendas De La Semana Anterior

	2023	2022
San Agustin	\$4,650	\$5,205
Saint Elizabeth	\$1,120	\$633

## La Epifanía del Señor

7 de enero de 2024

Libro De Bilingüe: Pagina 153

Primera Lectura– Isaías 60, 1-6

Salmo – 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13

Segunda Lectura – Efesios 3, 2-3s. 5-6

Evangelio – Mateo 2, 1-12

Libro Azul de Ingles: Pagina 301

## Horario semanal de San Agustín

Lun @ 10am: El Bautismo del Señor

Is 55, 1-11 | Mc 1, 7-11

Mar @ 6pm: 1 Sm 1, 9-20 | Mc 1, 21-28

Mie @ 9 am: 1 Sm 3, 1-10. 1-20 | Mc 1, 29-39

Jue @ 9am: 1 Sm 4, 1-11 | Mc 1, 40-45

Vie @ 12pm: 1 Sm 8, 4-7. 10-22 | Mc 2, 1-12

14 de enero– Segunda Domingo Ordinario

1 Sn 3, 3b-10. 19 | 1 Cor 6, 13c-15a. 17-20 | Jn 1, 35-42

## Ofrenda de la Misa

### Sábado 6 de enero

†Marianne Ellis

### Domingo – 7 de enero San Agustín

9:00 am Misa †Nathan Furtado

5:00 pm Misa †Eustacio Taveres

### Domingo – 7 de enero Santa Elizabeth

11:30 am Misa- Feligreses

### Miércoles 10 de enero

†Bonnie Griner

## Sacramento de la Reconciliación

Viernes— 11:00am-11:45am | 12:30pm-1:00pm

Sábado — 3:45-4:45pm

Cairo Domingo- 11:00-11:30am | 1:15-1:45pm

○ Por Cita- (229)226-3624

### Horario de Oficina

Lunes– Viernes

9am—3pm

Conéctate con nosotros en línea!  
<http://staugustinethomasville.weebly.com/>  
<https://www.facebook.com/>



Parochial Administrator:  
Father Godfred Boachie-Yiadom

Deacons

Rev. Mr. John Blaha  
Rev. Mr. David Wendel  
Rev. Mr. Miguel Gutierrez

*Parroquia de la Misión*  
St. Elizabeth Ann Seton  
1500 11th Ave NW  
Cairo GA 39828

211 N. Pinetree Blvd, Thomasville GA 31792 • 229.226.3624 • [staugustinethomasville@gmail.com](mailto:staugustinethomasville@gmail.com)

# Bienvenidos Nuevos Feligreses

Entras a esta iglesia no como un extraño, sino como un invitado de Dios. Esperamos que encuentre una comunidad cristiana amorosa. Esperamos beneficiarnos de su singularidad. Para registrarse y obtener más información, visite nuestro sitio web o llamar oficina parroquial.



## PETICIONES DE ORACIÓN

Recuerde en sus oraciones a nuestra familia y amigos de la parroquia. Si tiene a alguien que necesita oraciones, favor de llamar a la oficina.

Mack Barrentine,  
Tom Ceccacci  
Alicia Gorosin  
†Bill Klug  
Linda Nuijten  
†Chloe Basso  
Phyllis Creager  
Karon Hales,  
†Paul Puskar,  
Mia Taylor  
†Jerry Funk

Jamie Hurst  
Jim Watts,  
†Rita Ragan  
†Dolores Williams  
Cayman Diaz  
David McLendon  
Tiann Taylor  
Becky Catlin  
†Lisa Fuks  
Carina Juarez  
Todd Taylor

†Jim Fayette  
Bob Dupuy  
†JoAnn Humphries  
Den Mirabzadeh  
Marilyn Funk  
†Katherine Chamberlin  
†Tom Alexander  
Louis Catlin  
Amanda Caldwell  
Chris Caldwell

Marianne Ellis  
Mary Wise  
Beverly Boyle  
†Bradley Gaupp  
†Michael Kress  
†Sergio Cabilao  
†Jesse Daniel Elias  
Mary Anne Dolen  
Kim Lehman  
Minerva Wheedleton

## La Epifanía de Señor

La visita de los Reyes Magos ocurre inmediatamente antes de la historia de la huida de la Sagrada Familia a Egipto. El evangelio de Mateo cuenta una versión del nacimiento de Jesús diferente a la de Lucas. Del nacimiento real de Jesús, Mateo nos dice poco más que: "Cuando Jesús nació en Belén de Judea, en los días del rey Herodes. . . La historia del censo se encuentra sólo en el Evangelio de Lucas, pero sólo escuchamos sobre la visita de los Magos en el Evangelio de Mateo.

Sabemos poco sobre los Reyes Magos. Vienen de Oriente y viajan a Belén, siguiendo un signo astrológico, por lo que creemos que son astrólogos. Suponemos que hubo tres Reyes Magos según el nombre de sus tres dones. El Evangelio no dice cuántos Reyes Magos rindieron homenaje a Jesús. En el Evangelio de Mateo, representan la búsqueda de un salvador por parte de los gentiles. Como los Reyes Magos representan al mundo entero, también representan nuestra búsqueda de Jesús.

Hemos llegado a considerar los regalos que traen como un presagio del papel de Jesús en la salvación. Creemos que el significado de los dones es cristológico. El oro se presenta como representante de la realeza de Jesús. El incienso es un símbolo de su divinidad porque los sacerdotes quemaban la sustancia en el Templo. La mirra, que se utilizaba para preparar a los muertos para el entierro, se ofrece en anticipación de la muerte de Jesús.

La palabra Epifanía significa "manifestación" o "mostrar". Históricamente, varios momentos de los primeros años de vida y ministerio de Cristo se han celebrado como "epifanías", incluido su nacimiento en Belén, la visita de los Magos, su bautismo por Juan y su primer milagro en Caná.

[www.loyolapress.com](http://www.loyolapress.com)



Clase pre bautismales (en español)

Habrá una clase de preparación para el sacramento del bautismo el sábado 20 de enero en el salón social de San Agustín, comenzando a las 9: 00 am en punto hasta las 12:00 pm. Por favor traigan copia del certificado de nacimiento de su niño(a). La clase también es para los padrinos y madrinas (si es que ya los tienen).

## Próximo Segunda Colección

African y Indian  
Mission

14 de enero



**Por favor no entre a la iglesia con comida o bebida .**





Rito de Iniciación Cristiana de Adultos

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA)  
(en español)

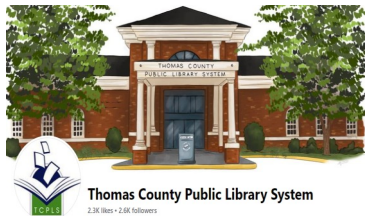
Las clases del Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA) ya comenzaron de nuevo a reunirse en la Iglesia de St. Elizabeth Ann Seton en Cairo. Estas comienzan después de la Misa semanal de los jueves a las 7:00 pm. Están invitados todos los que quieran conocer más de su fe católica.



Las hojas de inscripción estarán en el Narthex. Habrá una hoja para aquellos interesados en traer comida y una hoja separada para aquellos interesados en decoración/limpieza. El acto está previsto para el 10 de febrero, después de la misa en el salón social. Comuníquese con la oficina al 229-226-3624 si tiene alguna pregunta.



Vence el cuarto domingo de cada mes.  
Por favor de traer a misa el  
**Artículos sugeridos 28 de enero**  
Artículos de cumpleaños,  
azúcar, galletas



¿Quieres aprender a hablar o mejorar tu inglés?  
¿Tienes 20 años o más? Únase a nosotros los sábados a las 10:00 a. m. en la Biblioteca Pública del Condado de Thomas, N. Madison St. Thomasville, GA. Para obtener más información, llame a Samantha Hanchett, 2292255252.



Retiraremos las decoraciones navideñas después de la misa de las 5 p. m. el domingo. Apreciaremos a cualquiera que pueda ayudar. Gracias



*Cena Mensual de Mujeres*

Jueves 18 de enero 6pm

Esteramos vendiendo boletos después de la Misa los días 1/6 y 1/7 o haga la reserva por correo electrónico a: [Monthlywomensdinner@gmail.com](mailto:Monthlywomensdinner@gmail.com) y pague cuando llegue o llame a Nely Medellín al 229-200-8561.

En un intento por construir compañerismo en nuestra comunidad, esta oportunidad es solo para los feligreses de San Agustín y Santa Isabel.

**Todos los asistentes deben ser mayores de 21 años**

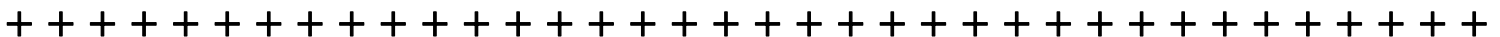


**Entrenamiento Virtual Virtus  
Protegiendo a los Niños de Dios**

Esta capacitación es obligatoria para todos los voluntarios y empleados de la Diócesis de Savannah. Si tiene preguntas, envíe un correo electrónico a [augustinevirtus@gmail.com](mailto:augustinevirtus@gmail.com) o llame a la oficina parroquial.



La sala de adoración está abierta ahora para cualquier feligrés que quiera dedicar un tiempo para visitar. Cristo te está esperando para pasar un tiempo con Él y calmar tu miedo. Ven y comparte tu alegría y descansa tu alma en la oración contestada.



## DIRECTORIO DE PERSONAL

### Diacono

Rev. Mr. John Blaha 227.8377  
Rev. Mr. Miguel Gutierrez (Bilingual)  
352.553.7811

### Coordinadora Hispana

María Barragán 229.413.2289

### Knights

Wes Sowell 200.7818

### Directora de Música

Mayra Lara 229.224.9141

### Educación Religiosa

Rev. Mr. Miguel & Andrea Gutiérrez  
352.553.7811

### Secretaria de la Iglesia

Cristy González 229.226.3624

### Platicas De Pre-Cana (Curso De Matrimonio)

Eva Y Eduardo Rodríguez  
229-921-3994

**Notificaciones del hospital:** llame a la oficina parroquial e infórmenos si usted o un familiar directo es un paciente en el hospital y desea ver a un sacerdote o recibir la Eucaristía. Esta es la única forma consistente en que nuestra parroquia sabrá que hay alguien en el hospital. Debido a las leyes de HIPAA, la declaración de que usted es católico en el formulario de admisión no se entregará a la parroquia. El número de la oficina es 229-226-3624. Gracias.

Número de la línea directa de abuso Para denunciar el abuso sexual de un menor por parte de un empleado o voluntario de la Diócesis de Savannah, llame al número de la línea directa de abuso al 888.357.5330 o la Oficina para la Protección de Niños y Jóvenes al 912.201.4073/4.



Liberación de participación: tenga en cuenta que al ingresar a las instalaciones de la Iglesia, acepta que su voz, nombre y/o imagen se utilicen, sin compensación, en películas y cintas para su uso en todos y cada uno de los medios asociados con la Diócesis Católica de Sabana; y libera a la Diócesis Católica de Savannah, sus sucesores, cesionarios y licencias de cualquier responsabilidad de cualquier naturaleza. Hable con un representante diocesano si tiene alguna pregunta o inquietud. ©2024 St. Augustine Catholic Church Thomasville GA

## Horario del Ministerio Litúrgico

FECHA	Lectores	Salmo	Ministros de la Eucaristía	Ujieres
DOM 1/7		Unción Divina	Sonia Badillo Andrea Gutiérrez	Pedro y Cristina Hernández
DOM 1/14		San Agustín	Eduardo Y Eva Rodríguez	Andrea Gutiérrez Sonia Badillo
DOM 1/21		Unción Divina	Concepción Santillán Elvira Ríos	Eduardo y Eva Rodríguez
DOM 1/28		San Agustín	Sonia Badillo Andrea Gutiérrez	Francisco y Chari Rodríguez



### Flores de Altar

Si desea tener flores en el altar en memoria de un ser querido o en celebración de una ocasión especial, llame a la oficina parroquial.



### Peticiones

Si desea celebre Misa para una ocasión especial, en nombre de un familiar/amigo o un ser querido fallecido, llame/visite la oficina parroquial.

### Salon

Recuerde si desea utilizar el salón social llame a la oficina parroquial.

Homilias del padre ya están disponibles en podcasts!  
<https://anchor.fm/frgodfred>



Cualquier hombre católico interesado en unirse a los Knights of Columbus puede comunicarse con David Sullivan, GK @ 336-3517 o visitar [kofc.org](http://kofc.org).



[Formed.org/signup](https://formed.org/signup)



### Anuncios en boletín

Si desea incluir un anuncio en el boletín tratando con un programa parroquial envíe información antes del Martes a

[stagustinethomasville@gmail.com](mailto:stagustinethomasville@gmail.com)

Si desea incluir un anuncio o publicidad, comuníquese con la oficina parroquial.

(229) 226-3624